



ÉVKÖZI 33. VASÁRNAP

A liturgikus év végén Egyházunk a szentírási részletekkel arra figyelmeztet, hogy a földi idő- és a történelem véges, amikor a jó megkapja jutalmát és a rossz megkapja büntetését. Jeruzsálem pusztulása, mint az Ószövetség befejezése, előképe a világ végének. Az időpontra vonatkozólag Jézus semmiféle kinyilatkoztatást nem ad. Az előjelek sem a konkrét időpontot mutatják, hanem az ítélet valóságára figyelmeztetnek. A Krisztust követő ember kötelessége, hogy virrasszon és mindig készen legyen! (Mk 13,24-32).

Jézus figyelmeztet, hogy figyeljünk az "idők jeleire", amelyek hétköznapi szétszórtságunkból tekintetünket felemelik és végső utunk felé mutatnak. Ez az éber figyelem örömteli várakozás is a jelenben, készülve a végső célra. Életem értelmét KERESVE a mellettem lévő emberben KERESSEM Jézust, így rátalálok a közel lévő Istenre.

Ha nem így teszek, olyan világot szolgállok, amely önmagának is ellensége, múltjának megtagadója, jövőjének "felfalója" lesz. Legyünk éberek és imádkozzunk! (Mk 13,33). A világot Isten teremtette, a világ az Ő tulajdona, és ezért a világért Ő tökéletes és visszavonhatatlan áldozatot hozott: saját Fiát adta áldozatul. Az áldozat miatt van szeretet-, megbocsátás- és újrakezdés, az ÉLET nevű kapcsolat folyik a világ végéig, amíg "Isten lesz minden-mindenben!" Ezt kell nekünk az Ő Egyházában képviselnünk és megvalósítanunk, ez kell, hogy legyen életünk végső célja, és örök üdvösségünket szolgálva minden áldozatot meg kell hoznunk azért, hogy az ítélet napján az áldottak között lehessünk. A m e n.

♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦

KERÜLD ÖNMGAD ELUTASÍTÁSÁNAK MINDEN FORMÁJÁT (Részlet)

Nemcsak mások hibáztatását, de önmagad okolását is el kell kerülnöd. Hajlamos vagy magadat hibáztatni azok miatt a nehézségek miatt, amelyeket a kapcsolataidban tapasztalsz.

Az önvád azonban nem az alázatosság egyik formája, hanem önmagad elutasításáé, amikor is megtagadod saját jószágod és szépséged.

Ha egy barátság nem virágzik, egy szó nem talál megghallgatásra, egy szeretettel teli megnyilvánulást nem értékelnek, ne okold érte magad, hiszen a vád nem igaz, sőt még bántó is. Minden alkalommal, amikor leértékeled önmagad, másokat eszményítesz.

Azokkal szeretnél lenni, akiket jobbnak, erősebbnek, okosabbnak és tehetsége-sebbnek hiszel önmagadnál. Így érzelmileg függőségbe kerülsz...

Kerüld el önmagad megtagadásának minden formáját.

Ismerd el korlátaidat, ugyanakkor valld magadénak egyedi tehetségedet, s ezáltal élj egyenlőként az egyenlők között.

Így megszabadulsz rögeszmés és birtokló szükségleteidtől, és képes leszel igaz szeretetet és barátságot nyújtani és elfogadni.

Henri J.M. Nouwen

ST. STEPHEN KING OF HUNGARY ROMAN CATHOLIC CHURCH-

SZT. ISTVÁN KIRÁLY RÓMAI KATOLIKUS TEMPLOM

2015 W. Augusta Blvd. Chicago, IL. 60622

Telephone: (773) 486-1896

Fax: (773) 486-1902

Email: st.stephen@freemail.hu

Web: <http://stephenchurch.org>

Administrator: Rev. Maciej Galle

Parish Council President: Mr. Sándor Vitális

Financial Committee President: Mr. Tivadar Szabó

Organist: Mr. Imre Olajos

2015

TUDÓSÍTÓ BULLETIN

NOVEMBER 15 - ÉVKÖZI 33. VASÁRNAP

	<i>Idő/Time</i>	<i>Miseszándék/Intention</i>	<i>Kéri/Requested By</i>
Nov 14	6:00 PM	Híveinkért	
Nov 15	10:00AM	Radics Zsuzsanna Marócsik József	Szt. Erzsébet Oltáregylet Marócsik Annuska és Családja
Nov 22	10:00AM	Radics Zsuzsika	Henning Család

Válaszos zsoltár: *Védelmezz engem, Istenem,*

hiszen tebenned bízom.

Énekek: 221-1, 221-4, 114, 109, 306, 183.

MISSION STATEMENT

St. Stephen King of Hungary Church serves the spiritual needs of all Catholics in our neighborhood, regardless of ethnicity, and also welcome all Hungarians who want to pray in their language and keep their cultural traditions alive!



PARISH COLLECTIONS

November 8th: \$561.00

**Please support your Parish!
May God bless your generosity!**

In your prayers, please remember these parishioners or relatives and friends of parishioners who are sick and in need of God's healing grace:
Baksay István, Vajda Rudi, Mátyás Mária, Mátyás Károly, Joseph Toth, Mrs. Maureen Simonyi, Domokos Mária, Jacques Yez, Serfecz József, Megyeri Piroska, Neubauer József, Babochay András, Jurasits Mária, Krémer Klára, Szabó Terike.



ANNOUNCEMENTS

+ We will be praying the rosary every Sunday morning at 9:30 before Mass. All are welcome to pray with us.
+ Confession time is available before mass on Sunday.
+ **Today, November 15th**, coffee and pastries will be served after mass.
+ On **November 22nd**, there will be a second collection benefiting the poor. Also, up to then, we are collecting again non-perishable food and cans. Please place them in the designated boxes. Please be generous and thank you for your donations.
+ On **December 13th**, we'll have our church's **Christmas celebration**. After lunch, St. Nicholas will reward all the kids. Lunch price for adults: \$ 10.00, children: \$ 5.00. Please sign up your child/children for their Christmas package. Please see the flier for more information.
+ We ask that if anyone has changed their address or phone number, please notify the office.
+ To learn more about our events, visit www.stephenchurch.org.
+ For those parishioners who cannot attend mass regularly, at GiveCentral.org, donations could be offered to our church and to St. Stephen Hungarian School, as a one time or periodically, with a credit card or from a bank account.

HIRDETÉSEK

+ Rózsafüzért imádkozunk minden vasárnap a Szentmise előtt. Mindenkit szeretettel hívunk a közös imádságra.
+ Szentgyónás van minden vasárnap a Szentmise előtt!
+ **Ma, november 15**, a Szentmise után sütemény és kávé várja a kedves híveket.
+ **November 22-én**, a Szentmisén második gyűjtés lesz a szegények, a rászorulóknak részére. Jószándékú adományait előre is köszönjük. Kérjük, hogy aki tud, hozzon magával tartós élelmiszert a templomhoz jövő vasárnapig és az így összegyűjtött adományt eljuttatjuk a megfelelő helyre. Isten fizesse meg segítségüket!
+ **December 13-án, lesz a Templomunk Karácsonyi ünnepsége, a Szt. István Magyar Iskola, Óvoda és Bokréta Néptáncsoporttal együtt.** Aki szeretne csomagot gyermeke vagy unokája részére, kérjük jelentkezzen Mócsán Ilikénél vagy Katona Marikánál. Szt. Miklós püspök karácsonyi csomaggal ajándékozza meg a gyermekeket.
+ Kérjük, hogy akinek címe, vagy telefonszáma megváltozott, jelentse be az irodában.
+ Vasárnapra szentmiséket kérhetnek szereteik elékére. Kérjük jelentkezzenek az irodában.
+ Templomunk eseményeit és a fényképeket megtekinthetik: www.stephenchurch.org
+ Azok részére akik ritkábban tudnak templomba járni, de szívéükön viselik a templomunk sorsát, van lehetőség adományozni a GiveCentral.org internetes honlapon.

♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦

**A Szt. István Magyar Iskola, Óvoda és Bokréta Népi Táncsoport időpontjai
2015. őszi/téli félévre:**

5. November 21.
6. December 5.

7. December 12.
8. December 13: Karácsonyi ünnepség.

OUR HUNGARIAN COMMUNITY AND HERITAGE

+ **If you would like to rent the Mindszenty Hall for private events, we ask that you stop by the office at least three weeks before the requested date.**
+ On **November 29th**, there will be a concert at the Free Reformed Church, from 3PM, everybody is invited to attend.
+ If you would like to know more about Hungarian events taking place in our area, please visit: chicagohungarians.com for more information.



SZENT ERZSÉBET ASSZONY

Árpád-házi Szent Erzsébet ünnepe Magyarországon **november 19-én** van. A világ többi országában november 17-én ünnepelik. II. Endre magyar király leánya, Thuringiai Lajos örgróf felesége, három gyermek anyja. A mennyei dolgok szeretetteljes szemlélete és a szegények áldozatos gondozása jellemzi. Férje halála után vidám lélekkel tűri a megaláztatásokat, Assisi Szent Ferenc példáját követve vállalja a szegénységet, a betegek gondozására szenteli magát. Huszonnégy éves korában halt meg (1231), s már néhány évvel ezután szentté avatták.

A BOLDOGSÁGOS SZŰZ MÁRIA BEMUTATÁSA A TEMPLOMBAN

November 21.

Az Egyház a jeruzsálemi templom közelében épült új Mária-templom felszentelési évfordulóját (543) tartja ezen a napon. Jakab apostol apokrif ősevangéliumában olvashatjuk, hogy Máriát hároméves korában szülei a templomban Istennek felajánlották. A keleti egyház nagyon korán megemlékezett erről, a nyugati egyházban IX. Gergely pápa a XIV. század kezdetén megengedte ennek ünneplését, majd IV. Sixtus pápa 1472-ben az egész egyházra kiterjesztette. Ma a keleti keresztényekkel együtt ünnepeljük ezt az ünnepet.

KÖZÖSSÉGÜNK ÉS MAGYARSÁGUNK

+ **EGYESÜLETEK, SZERVEZETEK, MAGÁN SZEMÉLYEK FIGYELMÉBE!**
Aki szeretné Templomunk Mindszenty tervét rendezvényre kiváltani, kérjük jelezze szándékát legalább 3 héttel az esemény előtt templomunk irodájában, vagy hívja a Templomot.
+ **November 29-én** lesz a Szabad Magyar Reformátusok koncertje d.u. 3 órai kezdettel, melyre szeretettel hívnak mindenkit. Részletek a szórólapon olvashatók.
+ Ha szeretne tudni a városunkban történő magyar eseményekről, programokról, a www.chicagohungarians.com web oldalon mindenezekről tájékozódhat.

